



Council of the  
European Union

Brussels, 28 January 2021

14141/20

---

**Interinstitutional File:  
2016/0084 (COD)**

---

**JUR 609  
ENT 154  
MI 579  
AGRILEG 173  
ENV 818  
CHIMIE 65  
IND 276  
CODEC 1369**

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Regulation (EU) 2019/1009 of the European Parliament and of the Council of 5 June 2019 laying down rules on the making available on the market of EU fertilising products and amending Regulations (EC) No 1069/2009 and (EC) No 1107/2009 and repealing Regulation (EC) No 2003/2003  
*(Official Journal of the European Union L 170 of 25 June 2019)*

---

LANGUAGES concerned: **ES, CS, PL**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)  
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

**CORRECCIÓN DE ERRORES**

**del Reglamento (UE) 2019/1009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 5 de junio de 2019, por el que se establecen disposiciones relativas a la puesta a disposición en el mercado de los productos fertilizantes UE y se modifican los Reglamentos (CE) n.º 1069/2009 y (CE) n.º 1107/2009 y se deroga el Reglamento (CE) n.º 2003/2003**

*(Diario Oficial de la Unión Europea L 170 de 25 de junio de 2019)*

- 1) En el título del Reglamento, en los considerandos 1 (dos menciones), 9, 18 (dos menciones), 23, 36, y 70, y en el artículo 2, puntos 9, 10 y 23, artículo 3, apartados 1 y 3, título del artículo 5, artículo 11, letra b), artículo 38, apartado 4, artículo 41, apartado 2, y artículo 52:

*donde dice:*

...«puesta a disposición en el mercado»...

*debe decir:*

...«comercialización»....

- 2) En los considerandos 5 (dos menciones), 38, y en el artículo 6, apartado 4, segundo párrafo, y artículo 8, apartado 6:

*donde dice:*

...«puestos a disposición en el mercado»...

*debe decir:*

...«comercializados»....

- 3) En el considerando 5 *in fine*, en el artículo 1, letra a), artículo 9, apartado 1 y en el anexo I, parte II, epígrafe «CFP 7: MEZCLA DE PRODUCTOS FERTILIZANTES», apartado 4:

*donde dice:*

...«pongan a disposición en el mercado»,

*debe decir:*

«comercialicen».

- 4) En los considerandos 21, 50 y 56:

*donde dice:*

«ponen a disposición en el mercado»,

*debe decir:*

«comercializan».

- 5) En el considerando 28, artículo 2, punto 8, artículo 6, punto 8, artículo 8, apartado 7, artículo 9, apartados 4 (tres menciones), y 5, artículo 38, apartado 3, y artículo 40, apartado 2:

*donde dice:*

...«puesto a disposición en el mercado»...,

*debe decir:*

...«comercializado»....

6) En los considerandos 33, en el artículo 2, punto 2 y punto 14:

*donde dice:*

...«pone a disposición en el mercado»...,

*debe decir:*

...«comercializa» ...

7) En el artículo 5 y en el artículo 9, apartado 2:

donde dice:

...«poner a disposición en el mercado»...,

*debe decir:*

...«comercializar»....

8) En el artículo 6, apartado 7, artículo 8, apartado 4, artículo 16, apartado 2, y artículo 40, apartado 1:

*donde dice:*

...«ponga a disposición en el mercado» ...,

*debe decir:*

...«comercialice» ....

- 9) En la página 39, anexo I, parte II, CFP 1(A): ABONO ORGÁNICO, apartado 1, último párrafo:

*donde dice:*

«Un abono orgánico podrá contener leonardita o lignito pero ningún otro material fosilizado o embebido en formaciones geológicas.»

*debe decir:*

«Un abono orgánico podrá contener turba, leonardita o lignito pero ningún otro material fosilizado o embebido en formaciones geológicas.»

- 10) En la página 41, anexo I, parte II, CFP 1(B): ABONO ÓRGANO-MINERAL, apartado 1, último párrafo:

*donde dice:*

«Los abonos órgano-minerales podrán contener leonardita y lignito, pero ningún otro material fosilizado o embebido en formaciones geológicas.»

*debe decir:*

«Los abonos órgano-minerales podrán contener turba, leonardita y lignito, pero ningún otro material fosilizado o embebido en formaciones geológicas.»

---

**OPRAVA**

**nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1009 ze dne 5. června 2019, kterým se stanoví pravidla pro dodávání hnojivých výrobků EU na trh a kterým se mění nařízení (ES) č. 1069/2009 a (ES) č. 1107/2009 a zrušuje nařízení (ES) č. 2003/2003**

*(Úřední věstník Evropské unie L 170 ze dne 25. června 2019)*

Strana 54, příloha I, část II, KfV 6 : ROSTLINNÝ BIOSTIMULANT, bod 2 písm. b)

*Místo:*

„b) šestimocný chrom (Cr VI): 2 g/kg sušiny,“

*má být:*

„b) šestimocný chrom (Cr VI): 2 mg/kg sušiny,“.

---

**SPROSTOWANIE**

**do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1009 z dnia 5 czerwca 2019 r. ustanawiającego przepisy dotyczące udostępniania na rynku produktów nawozowych UE, zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 1069/2009 i (WE) nr 1107/2009 oraz uchylającego rozporządzenie (WE) nr 2003/2003**

*(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 170 z dnia 25 czerwca 2019 r.)*

1. Strona 68, załącznik III część I pkt 1 lit. d)

*zamiast:*

„d) instrukcje dotyczące zastosowania, w tym częstotliwości stosowania, okresu stosowania i częstości, i docelowych roślin lub grzybów;”

*powinno być:*

„d) instrukcje dotyczące zastosowania, w tym dawkowania, okresu stosowania i częstości, i docelowych roślin lub grzybów;”.

2. Strona 74, załącznik III część II, PFC 1(B): NAWÓZ ORGANICZNO-MINERALNY, pkt 5 lit. e)

*zamiast:*

„e) w przypadku mikroskładników pokarmowych dodanych celowo – następującą informację: »Stosować wyłącznie w uzasadnionej potrzebie. Nie przekraczać częstotliwości stosowania«.”

*powinno być:*

„e) w przypadku mikroskładników pokarmowych dodanych celowo – następującą informację: »Stosować wyłącznie w uzasadnionej potrzebie. Nie przekraczać dawki«.”

3. Strona 77, załącznik III część II, PFC 1(C)(I)(a): STAŁY NIEORGANICZNY NAWÓZ MAKROSKŁADNIKOWY, pkt 8 lit. e)

*zamiast:*

„e) w przypadku gdy mikroskładniki pokarmowe są dodane celowo – następujące oznaczenie: »Stosować wyłącznie w uzasadnionej potrzebie. Nie przekraczać częstotliwości stosowania«.”

*powinno być:*

„e) w przypadku gdy mikroskładniki pokarmowe są dodane celowo – następujące oznaczenie: »Stosować wyłącznie w uzasadnionej potrzebie. Nie przekraczać dawki«.”

4. Strona 78, załącznik III część II, PFC 1(C)(I)(b): PŁYNNY NIEORGANICZNY NAWÓZ MAKROSKŁADNIKOWY, pkt 6 lit. e)

*zamiast:*

„e) w przypadku gdy mikroskładniki pokarmowe są dodane celowo – następujące oznaczenie: »Stosować wyłącznie w uzasadnionej potrzebie. Nie przekraczać częstotliwości stosowania«.”

*powinno być:*

„e) w przypadku gdy mikroskładniki pokarmowe są dodane celowo – następujące oznaczenie: »Stosować wyłącznie w uzasadnionej potrzebie. Nie przekraczać dawki«.”.

5. Strona 78, załącznik III część II, PFC 1(C)(II): NIEORGANICZNY NAWÓZ MIKROSKŁADNIKOWY, pkt 4

*zamiast:*

„4. Należy podać następującą informację: »Stosować wyłącznie w uzasadnionej potrzebie. Nie przekraczać częstotliwości stosowania«.”

*powinno być:*

„4. Należy podać następującą informację: »Stosować wyłącznie w uzasadnionej potrzebie. Nie przekraczać dawki«.”.